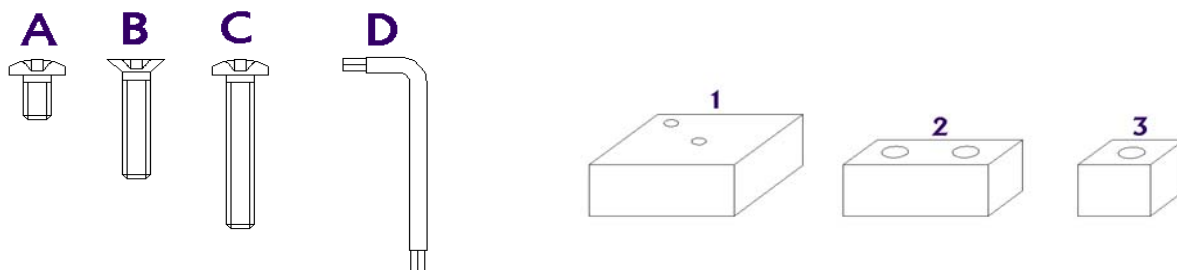
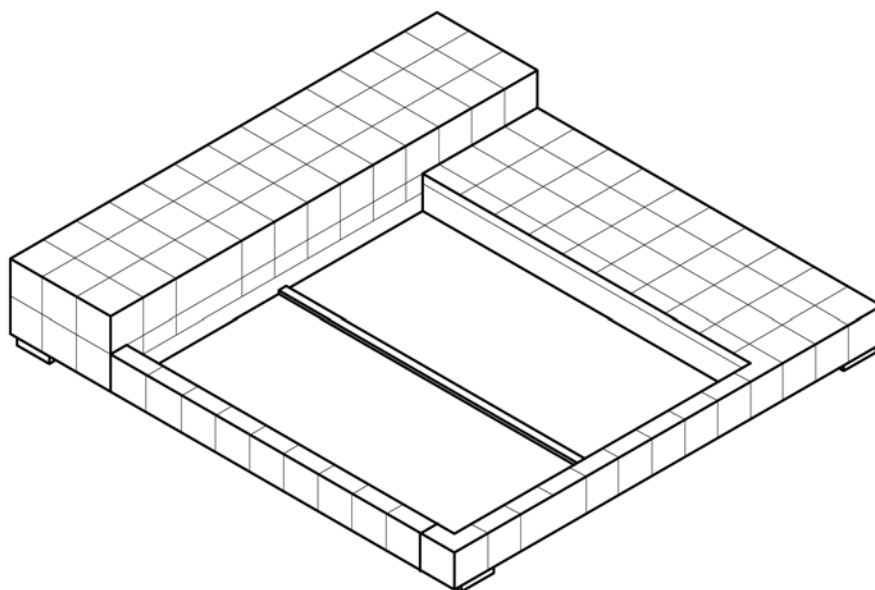


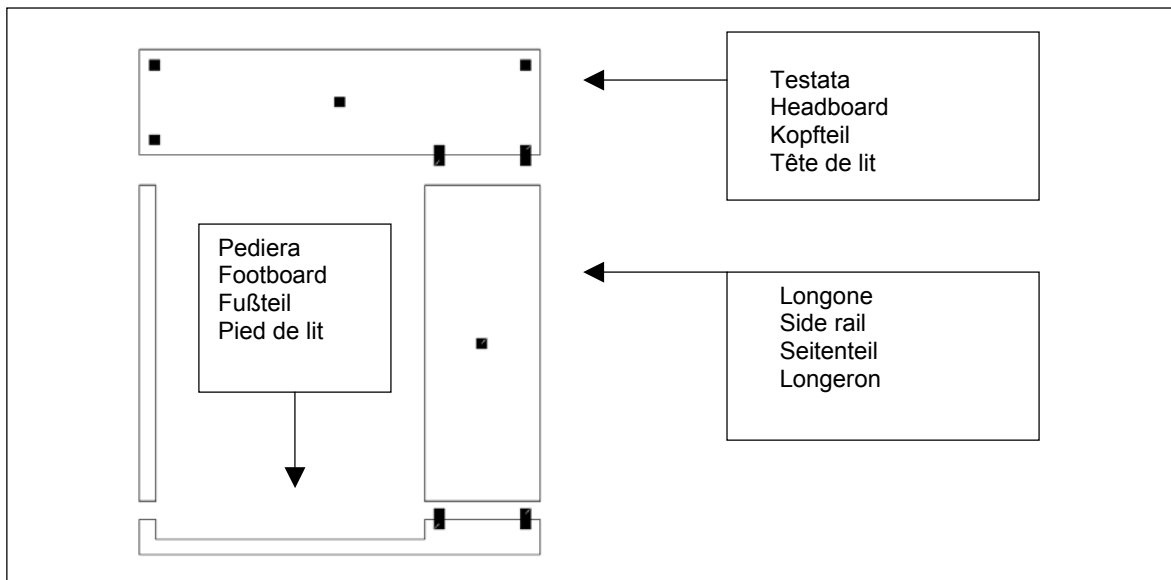
– Scheda montaggio –

– Assembly Instructions- Aufbauanleitung - Notice de montage –

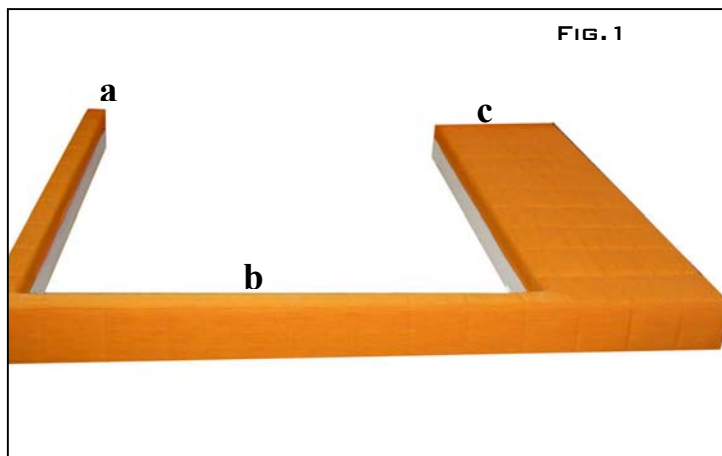
SQUARING (Penisola 160/180)
SQUARING (160/180 Peninsula)
SQUARING (160/180 Halbinsel)
SQUARING (Extension pied de lit et latérale 160/180)



A	Vite M8x10	B	Vite M8x40	C	Vite M8x60	D	Chiave esagonale
	Screw M8x10		Screw M8x40		Screw M8x60		Allen Key
	Schraube M8x10		Schraube M8x40		Schraube M8x60		Sechskantschlüssel
	Vis M8x10		Vis M8x40		Vis M8x60		Clé six pans



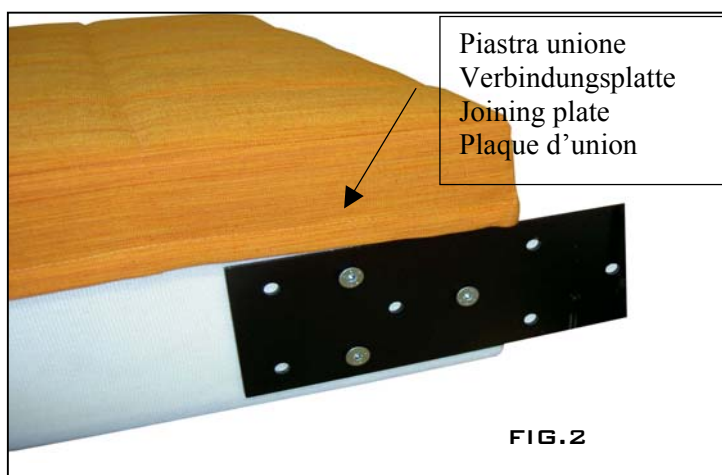
- Avvitare con la vite "C" i piedini 2 e 3 sulla testiera, sul longherone e sulla pediera come illustrato in figura.
- Use the screw C to fit the feet 2 and 3 on the headboard, side rail and footboard as illustrated.
- Mit der Schraube "C" die Füße 2 und 3 am Kopfteil, Seitenteil und Fußteil befestigen, wie die Abbildung zeigt.
- Visser les pieds 2 et 3 avec la vis "C" sur la tête de lit, sur le longeron et sur le pied de lit, comme illustré dans le dessin.



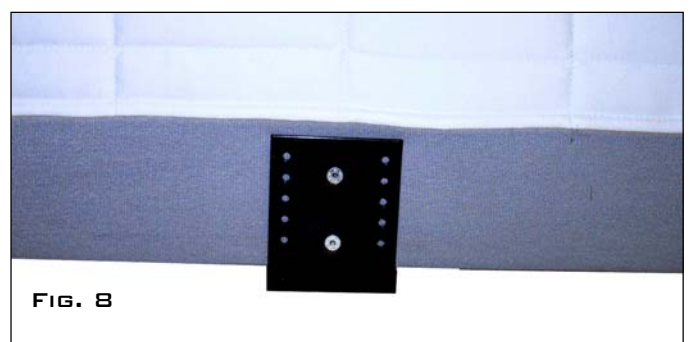
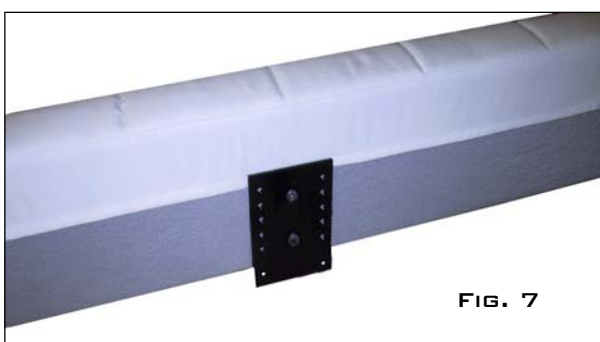
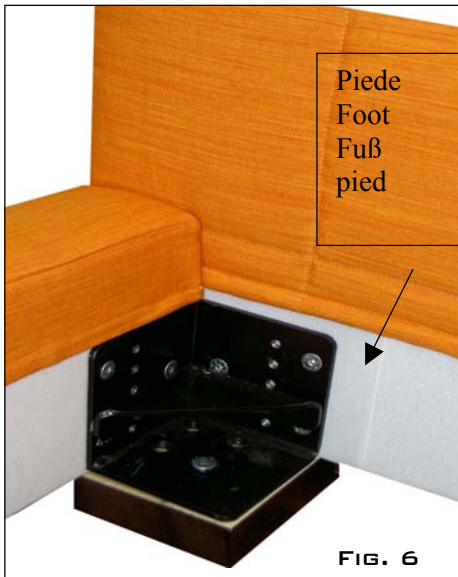
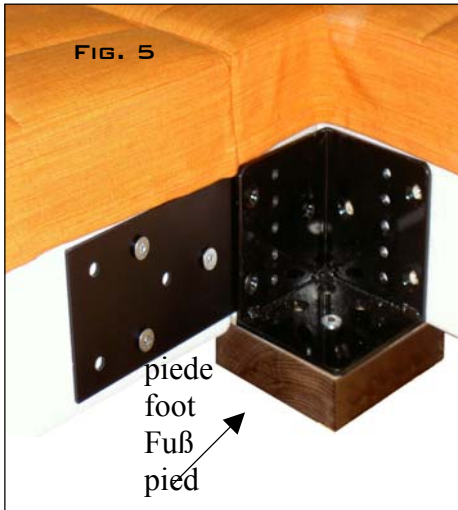
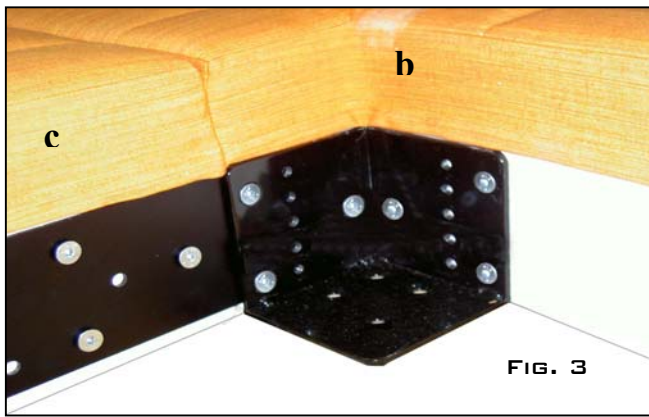
- Dopo aver montato i piedi e disposto i longheroni (a - c) sul pavimento come in fig.1, fissare la piastra di unione alla estremità dei longoni "a" e "c" (fig.2) con 3 viti "B".

- After fitting the feet and placing the side rails (a-c) on the floor as shown in Fig. 1, attach the joining plate to the end of the side rails "a" and "c" (Fig. 2) with 3 screws B.

- Nach Montage der Füße und Anordnung der Seitenteile (a - c) am Boden wie Abb.1 zeigt, Verbindungsplatte an den Enden der Seitenteile "a" und "c" (Abb.2) mit den 3 Schrauben "B" befestigen.



- Après avoir monté les pieds et disposé les longerons (a - c) par terre comme dans la fig.1, fixer la plaque d'union à l'extrémité des longerons "a" et "c" (fig.2) avec 3 vis "B".



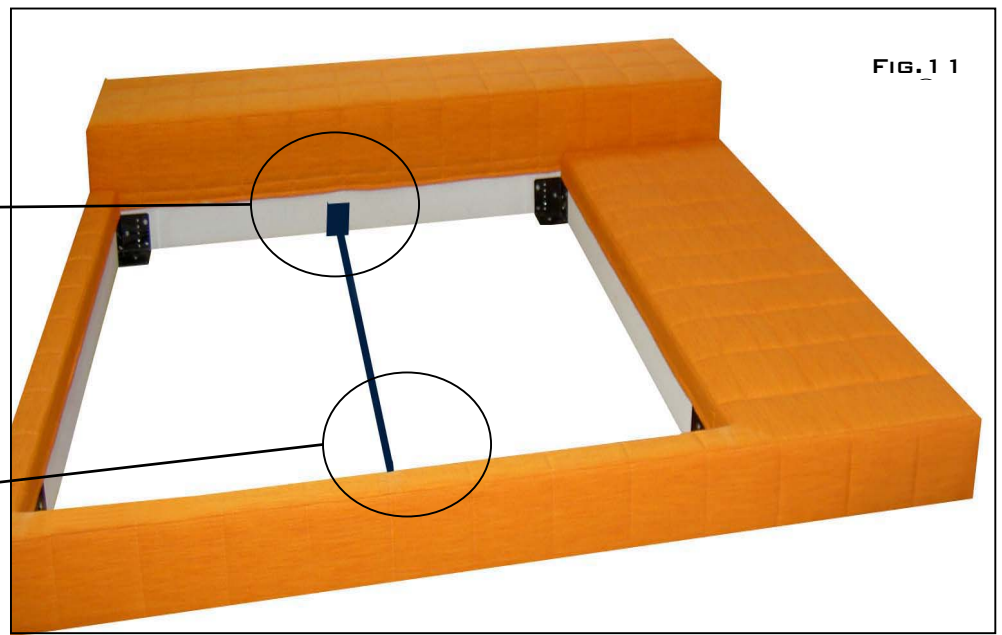
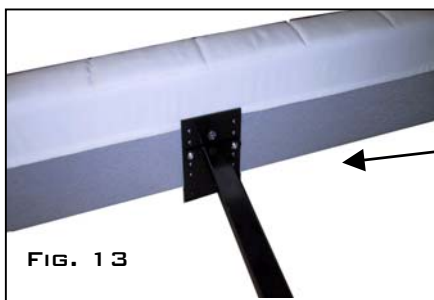
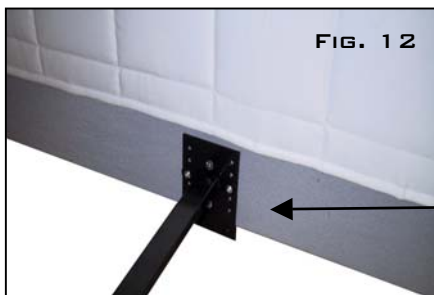
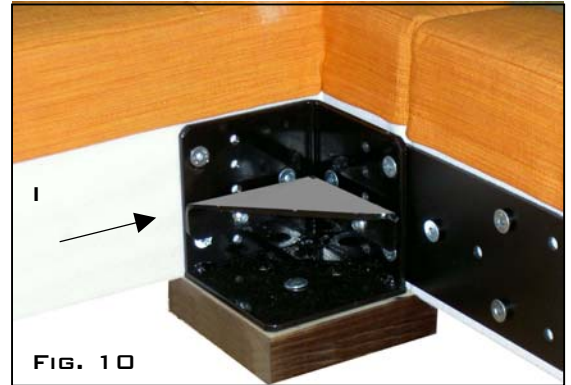
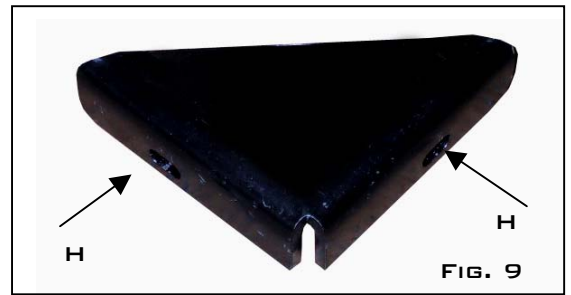
- Accoppiare la testiera "d" e la pediera "b" al longone "c", con la piastra angolare, avvitando per prime le 3 viti sul longone, con la chiave C (fig.3-4). Prendere i piedini 1 e fissarli con una vite "B" sul foro centrale con la chiave D in modo che risultino sotto la piastra angolare (fig.5-6). Fissare una piastra traversa al centro della pediera con 2 viti "A" (fig.) e l'altra al centro della testiera (fig.7-8).
- Join the headboard "d" and the footboard "b" to the side rail "c" with the corner plate, first screwing the 3 screws on the side rail with the key C (Figs. 3-4). Take the feet 1 and attach them with a screw B in the central hole with the key D so that they are under the corner plate (Figs. 5-6). Attach a crosspiece plate to the centre of the footboard with two screws A and the other one to the centre of the headboard (Figs. 7-8).
- Kopfteil "d" und Fußteil "b" mit dem Seitenteil "c" verbinden; dazu das Eckelement zuerst mit den 3 Schrauben am Seitenteil mittels Schlüssel C (Abb. 3-4) befestigen. Füße 1 mit je einer Schraube "B" im mittleren Gewindeloch mit dem Schlüssel D so befestigen, dass sie sich unter dem Eckelement befinden (Abb.5-6). Eine der beiden Platten in der Mitte des Fußteils mit 2 Schrauben "A" befestigen, die andere in der Mitte des Kopfteils (Abb.7-8).
- Accoupler la tête de lit "d" et le pied de lit "b" au longeron "c", avec la plaque angulaire, en vissant d'abord les trois premières vis sur le longeron avec la clé C (fig.3-4). Fixer ensuite les pieds 1 avec une vis "B" sur le trou central avec la clé D de façon qu'ils se trouvent sous la patte de fixation angulaire (fig. 5-6). Fixer une plaque transversale au centre du pied de lit avec 2 vis "A" et l'autre au centre de la tête de lit (fig.7-8).

- Prendere le staffe triangolari (fig.9) e fissarle ai 4 angoli del letto con due viti "A" ciascuna nelle posizioni indicate "H" e "I" (fig.10) con la chiave D. Dato che ogni angolo ha 5 fori filettati, fissare dunque le piastre all'altezza desiderata.

- Take the triangular brackets (Fig. 9) and attach them to the 4 corners of the bed with two screws A, each in the positions indicated by H and I (Fig. 10) with the key D. Since each corner has 5 threaded holes, attach the plates at the required height.

- Die dreieckigen Bügel (Abb.9) an den 4 Ecken des Bettes mit je 2 Schrauben "A" mittels Schlüssel D in den angegebenen Positionen "H" und "I" befestigen (Abb.10). Da jede Ecke 5 Gewindelöcher aufweist, können die Platten in der gewünschten Höhe befestigt werden.

- Prendre les pattes de fixation triangulaires (fig. 9) et les fixer aux 4 coins du lit avec deux vis "A" chacune dans les positions indiquées "H" et "I" (fig. 10) avec la clé D. Étant donné que chaque coin a 5 trous taraudés, fixer les plaques à la hauteur désirée.



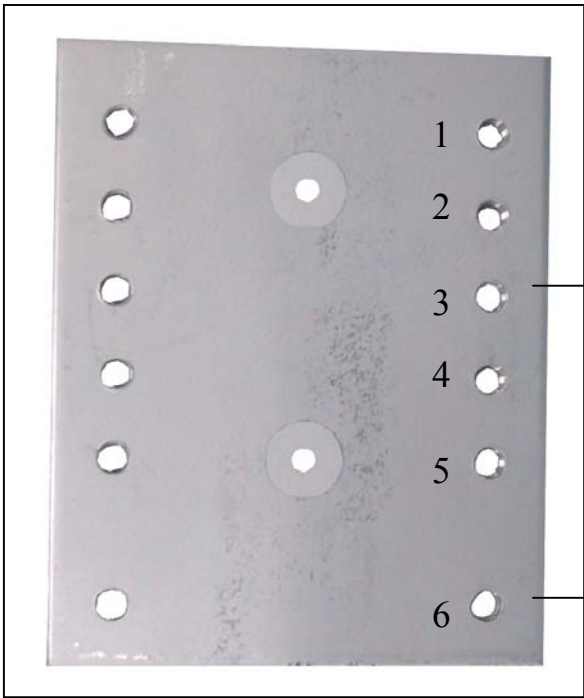
- Allineandolo alla stessa altezza delle piastre triangolari (fig.11), fissare anche il traverso con due viti "A" per lato con la chiave D.(fig. 12-13).

- Line it at the same height as the triangular plates (Fig. 11) and also attach the crosspiece with two screws A per side using the key D (Figs. 12-13).

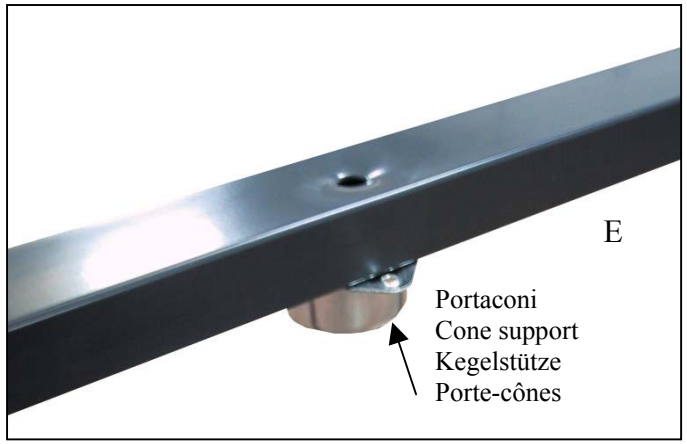
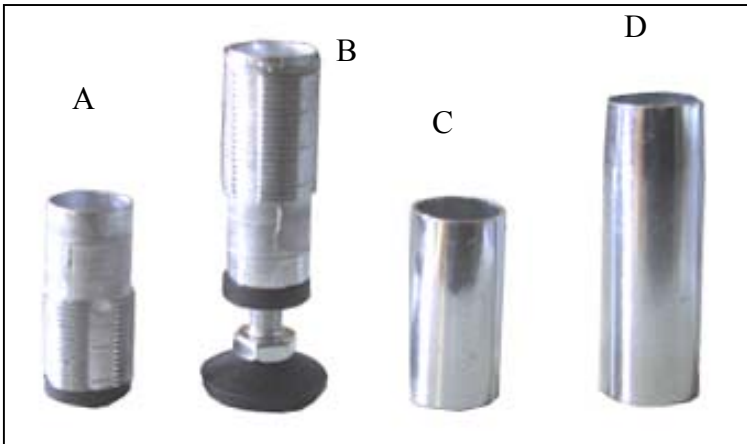
- Querstrebe auf der gleichen Höhe der dreieckigen Plättchen (Abb. 11) ebenfalls mit zwei Schrauben "A" pro Seite mittels Schlüssel D befestigen (Abb.12-13).

- En l'alignant à la même hauteur que les plaques triangulaires (fig.11) fixer aussi la traverse avec 2 vis "A" de chaque côté, avec la clé D (fig. 12-13).

Montaggio supporti traversa per le diverse regolazioni
 Assembly of the crosspiece supports for the various adjustments
 Montage Stützen der Querstrebe für unterschiedliche Regulierungen
 Montage supports traverse pour les différents réglages



- 1 } Cono da 85 (D) + regolatore da 70 con tappo regolabile (B)
 85 cone (D) + 70 adjuster with adjustable cap (B)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 70 mit verstellbarem Verschluss (B)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 70 avec bouchon réglable (B)
- 2 } Cono da 85 (D) + regolatore da 55 (A)
 85 cone (D) + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 55 (A)
- 3 } Cono da 55 (C) + regolatore da 55 (A)
 55 cone © + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 55 (C) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 55 (C) + régulateur de 55 (A)
- 4 } Cono da 55 (C) + regolatore da 55 (A)
 55 cone © + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 55 (C) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 55 (C) + régulateur de 55 (A)
- 5 } Cono da 55 (C) + regolatore da 55 (A)
 55 cone © + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 55 (C) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 55 (C) + régulateur de 55 (A)
- 6 } 2 feltrini su portaconi (E) da 25
 2 felt pads on 25 cone supports (E)
 2 Filzbeläge für Kegelstützen (E) zu 25
 2 tampons en feutre sur porte-cônes (E) de 25



SQUARING	Vite TSPEI M8 x 40 zinc. M8 x 40 galvanised flat countersunk head screw Schraube TSPEI M8 x 40 verz. Vis FHC M8x40 zinguée	Vite TBEI M8 x 10 zinc. M8 x 10 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 10 verz. Vis BHC M8x10 zinguée	Vite TBEI M8 x 60 zinc. M8 x 60 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 60 verz. Vis BHC M8x60 zinguée	Chiave esag. 5 Allen key 5 Sechskantschlüssel 5 Clé six pans 5
KIT FERRAMENTA COMPLETO COMPLETE KIT OF METAL PARTS GARNITUR BEFESTIGUNGSTEILE KOMPLETT KIT QUINCAILLERIE COMPLET	35	13	9	1
UTILIZZO USE VERWENDUNG UTILISATION	Fissaggio piastre ang. e per traversa Attachment of corner plates and for crosspiece Befestigung Eckelemente und Querstrebe Fixation plaques ang. et traverse	Fissaggio traversa e ang. per regolaz. Attachment of crosspiece and corner element for adjustment Befestigung Querstrebe und Verstellwinkel Fixation traverse et plaque ang. pour réglage	Fissaggio piedini Feet attachment Befestigung Füße Fixation pieds	
SQUARING 160 PENISOLA	34	12	9	1
SQUARING 180 PENISOLA	34	12	9	1

ATTENZIONE:

- Maneggiare con mani pulite.
- Non fissare del tutto le viti durante il montaggio; fissarle bene a montaggio finito.

ATTENTION:

- Handle with clean hands.
- Do not tighten the screws completely during assembly; fix them properly at the end of assembling.

ACHTUNG:

- Mit sauberen Händen anfassen.
- Während des Aufbaus die Schrauben nicht festziehen, sondern erst am Ende der Montage.

ATTENTION:

- Manipuler avec les mains propres.
- Ne pas serrer à fond les vis lors de l'assemblage ; les serrer à fond à la fin du montage.

Grazie per aver scelto uno dei prodotti BONALDO.

Thank you for choosing a BONALDO product.

Danke dass Sie ein BONALDO Produkt gewählt haben.

Merci d'avoir choisi un produit BONALDO.

BONALDO

Bonaldo Spa
Via Straelle, 3 – P.O. Box n. 6 – 35010 Villanova Pd Italia
Tel. +39 049 9299011 Fax +39 049 9299000
www.bonaldo.it - bonaldo@bonaldo.it